



UNIONCAMERE  
EMILIA-ROMAGNA

# DOSSIER EST EUROPA

**N. 10 - 2018**

*in questo numero*

ROMANIA	2
UNGHERIA	4
POLONIA	6
BULGARIA	7
GARE INTERNAZIONALI E TED	8

per informazioni

**contact point**

**UNIONCAMERE EMILIA-ROMAGNA**

Laura Bertella – [laura.bertella@rer.camcom.it](mailto:laura.bertella@rer.camcom.it)

Valentina Patano – [valentina.patano@rer.camcom.it](mailto:valentina.patano@rer.camcom.it)

**INFO HELP DESK ITALIA-EUROPA**

Az. Spec. SIDI Eurosportello – CCIAA Ravenna

Andrea Giunchi – 0544/481440 – [andrea.giunchi@ra.camcom.it](mailto:andrea.giunchi@ra.camcom.it)





**EST EUROPA**

**ROMANIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO**

SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI

STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1

010472 BUCURESTI

E-mail: [bucarest@ice.it](mailto:bucarest@ice.it)

Tel: (004021) 2114240 - Fax: (004021) 2100613

## FONDI EUROPEI

### **BANDO PER LA PRESENTAZIONE DI PROGETTI PER AUMENTARE L'EFFICIENZA ENERGETICA IN ACQUACOLTURA**

L'Autorità romena di Management per il Programma operativo per la Pesca e Affari marittimi 2014-2020 (POPAM) ha annunciato l'apertura del bando relativo alla misura II.4 – Investimenti produttivi in acquacoltura – Aumento dell'efficienza energetica, energia rinnovabile.

L'obiettivo generale della misura sopra menzionata è di migliorare la redditività economica delle imprese, di garantire la sicurezza e la salute alimentare, di creare vantaggi competitivi per questo settore.

L'obiettivo specifico della Misura II.4 è di proteggere e ripristinare la biodiversità acquatica e di migliorare gli ecosistemi correlati all'acquacoltura e di promuovere un'acquacoltura efficiente dal punto di vista dell'utilizzo delle risorse.

La Misura II.4 promuove gli investimenti che aumentano l'efficienza energetica e la conversione delle imprese acquicole ai fonti di energia rinnovabili.

Periodo per la presentazione dei progetti: 02.10.2018 – 16.11.2018, ore 16.00.

Valore eleggibile del progetto: minimo 5.000 di euro – massimo 250.000 di euro.

### **LA COMMISSIONE EUROPEA HA INVIATO UNA LETTERA DI RICHIAMO: LA ROMANIA RISCHIA DI PERDERE 800 MILIONI DI EURO DAI FONDI EUROPEI**

La Commissione europea ha inviato una lettera al Governo romeno in cui avverte che la Romania potrebbe perdere fondi europei per circa 800 milioni di euro. Si tratta di un avvertimento automatico innescato dal non adempimento degli obiettivi contrattuali.

La Romania rischia di perdere questi fondi che potrebbero essere spesi entro la fine del periodo di bilancio più i tre anni supplementari (N + 3 negoziato nel 2012). I fondi che possono essere persi sono gestiti dal Programma operativo Regionale (POR), dal Programma operativo Competitività (POC) e dall'Autorità di Certificazione e Pagamento.

La lettera di richiamo non porta automaticamente alla perdita dei fondi, ma è un segnale forte per il paese che non riesce a spendere i fondi stanziati da Bruxelles.

Il Primo Ministro Viorica Dăncilă ha annunciato nel mese di febbraio 2018 che "esiste il rischio di disimpegno dei fondi europei di oltre 800 milioni di euro relativi al Programma operativo Regionale.

### **LE PICCOLE E MEDIE IMPRESE ROMENE BENEFICERANNO DEI FONDI EUROPEI ATTRAVERSO UN NUOVO ASSE PRIORITARIO POR**

Il Commissario Europeo per la Politica Regionale, Corina Crețu, ha comunicato che all'interno del Programma Operativo Regionale (POR) 2014 – 2020 verrà creato un nuovo asse dedicato alle piccole e medie imprese. Questa è stata la richiesta del Ministero dello Sviluppo Regionale e la Commissione Europea è d'accordo, affinché la Romania non perda soldi europei tramite il disimpegno automatico, dato che POR 2014 – 2020 ha una rata di assorbimento effettivo inferiore all'1%. Pertanto, si spera che la rata di assorbimento aumenterà a causa delle PMI.

In agosto il Governo ha deciso di trasferire il Programma Operativo Iniziativa per le PMI dal Ministero dei Fondi Europei al Ministero dello Sviluppo Regionale e di trasformarlo in asse prioritario all'interno del POR.

Così, le piccole e medie imprese avranno altri 150 milioni di Euro sotto forma di prestiti bancari con garanzie europee, a condizioni vantaggiose, attraverso un budget supplementare al Programma Operativo Iniziativa per le PMI.

Pertanto, il POIMM raggiungerà a fondi totali di 250 milioni di Euro, trasferendo qui fondi di 150 milioni di Euro da alcuni assi del Programma Operativo Regionale 2014 – 2020.



### LANCIO PROGETTI PER LA FORMAZIONE DEI DIPENDENTI

Il Ministero dei Fondi Europei ha lanciato il 20 settembre 2018 l'appello a presentare progetti POCU (Programma Operativo Capitale Umano) 3.12 "Miglioramento del livello di conoscenza/competenze/abilità per i dipendenti", con termine limite di deposito del 20 dicembre 2018.

*L'appello è dedicato allo sviluppo delle risorse umane nelle imprese, attraverso misure come:*

- *programmi di formazione (corsi di formazione, qualificazione, riqualificazione, formazione e specializzazione);*
- *valutazione e certificazione delle competenze professionali;*
- *elaborazione e introduzione di programmi di apprendimento al posto di lavoro all'interno delle aziende;*
- *campagne di sensibilizzazione dei datori di lavoro sull'importanza e la necessità della partecipazione dei dipendenti alla formazione continua.*

*Possono presentare progetti:*

- *organizzazioni dei datori di lavoro;*
- *associazioni di imprese;*
- *Camere di Commercio e Industrie;*
- *partenariati con altre entità rilevanti.*

*Valore massimo del progetto: 1 milione Euro*

*Finanziamento a fondo perduto: 85% - 100%*

*Durata di implementazione del progetto: 18 mesi*

## ALTRI INCENTIVI

### DUE PROGRAMMI GOVERNATIVI IN APPLICAZIONE

È stato rilasciato il programma "Investi in te", che rappresenta una nuova prospettiva per i giovani e le persone di età attiva per garantirsi il finanziamento per migliorare la formazione professionale o per accesso a vari servizi sanitari e attività sportive.

A partire dal 15 ottobre 2018, tutte le persone interessate saranno in grado di contrarre prestiti con interesse a carico dello stato e per i prestiti contratti il periodo di studio rappresenterà periodo di grazia per tale finanziamento.

I giovani con età tra 16 e 26 anni possono sollecitare crediti entro 40.000,00 RON (~ 8.500,00 Euro) e le persone con età tra 26 e 55 anni possono prestare 35.000,00 RON (~ 7.500,00 Euro).

Il secondo programma, "Sostegno per l'industria cinematografica", è destinato ai cineasti per produzioni cinematografiche romene e straniere realizzate sul territorio della Romania. Gli applicazioni possono essere depositate dal 12 ottobre 2018.

Le produzioni cinematografiche scelte riceveranno sostegno statale tra 100.000,00 Euro e 10 milioni Euro, importi che copriranno entro il 45% dei costi eleggibili per la produzione dei film realizzati in Romania e che promuovono il paese, rispettivamente entro il 35% dei costi eleggibili per lo svolgimento dei progetti di film e produzione di film in Romania.

I due programmi governativi sono implementati e monitorati dalla Commissione Nazionale per la Strategia e la Prognosi.



**EST EUROPA**

**UNGHERIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**OLASZ KÜLKERESKEDELMI INTÉZET(I.C.E.)**

OLASZ NAGYKÖVETSÉG KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI SZEKCIÓJAEAST-WEST BUSINESS CENTER

RÁKÓCZI ÚT 1/3

H-1088 BUDAPEST

E-mail: [budapest@ice.it](mailto:budapest@ice.it)

Tel: (00361) 2667555 - Fax: (00361) 2660171

## FONDI EUROPEI

### 2 NUOVI BANDI

#### **GINOP-8.3.5-18: AMMODERNAMENTO TECNOLOGICO DELLE MPMI – PROGRAMMA DI PRESTITO**

Presentazione dei bandi: 10 settembre 2018 – 1 novembre 2020

Budget totale: HUF 59.630.000.000

Tipo sovvenzione: credito con interesse del 0%

Misura sovvenzione: credito: HUF 1.000.000 – 50.000.000 / progetto

(per nuove aziende max. HUF 25.000.000)

Risorsa propria: almeno il 10% dei costi del progetto

Scadenza credito: fino all'ammortamento dello strumento con il più lungo periodo di ammortamento.

Periodo di accesso al credito e max. 9+3 mesi dalla stipulazione del contratto

della realizzazione del progetto:

Periodo di grazia: max. 3 mesi dalla fine del periodo di accesso al credito, max. 12 mesi dalla stipulazione del contratto

Scopo: Ammodernamento tecnologico delle MPMI mediante lo sviluppo delle capacità di realizzare prodotti e servizi moderni. Miglioramento dell'accesso ai fondi esterni delle MPMI con limitata possibilità di usufruire dei fondi di sviluppo. Il progetto sostenuto serve a migliorare il livello tecnologico delle MPMI più redditizie.

Beneficiari: Micro, piccole e medie imprese:

- con sede in Ungheria o con sede nello SEE e con filiale in Ungheria;
- sono ammesse anche le società con meno di un anno di attività.

Non possono partecipare consorzi.

Restrizione geografica: I progetti possono essere realizzati nel territorio di Ungheria, esclusa la regione dell'Ungheria Centrale con la capitale.

Attività finanziabili:

- acquisto di attrezzature nuove: attrezzature che servono per l'ammmodernamento tecnologico (dal valore minimo di HUF 100.000); hardware che servono per lo sviluppo tecnologico informatico (dal valore minimo di HUF 30.000). La lista delle categorie di prodotti acquistabili si trova nella documentazione;
- acquisto di beni immateriali (max. 20% dei costi).

I costi relativi ad edifici / infrastrutture e impianti/attrezzature di energia elettrica non possono essere sostenuti.

La documentazione è scaricabile in lingua ungherese dal sito <https://www.palyazat.gov.hu/ginop-835-18-mikro-kis-s-kzpvllalkozsok-technolgiai-korszerstse-cl-hitelprogram>



### **GINOP-8.3.5-18: AMMODERNAMENTO TECNOLOGICO DELLE MPMI – PROGRAMMA DI PRESTITO**

Presentazione dei bandi: 10 settembre 2018 – 1 novembre 2020

Budget totale: HUF 59.630.000.000

Tipo sovvenzione: credito con interesse del 0%

Misura sovvenzione: credito: HUF 1.000.000 – 50.000.000 / progetto

(per nuove aziende max. HUF 25.000.000)

Risorsa propria: almeno il 10% dei costi del progetto

Scadenza credito: fino all'ammortamento dello strumento con il più lungo periodo di ammortamento.

Periodo di accesso al credito e max. 9+3 mesi dalla stipulazione del contratto

della realizzazione del progetto:

Periodo di grazia: max. 3 mesi dalla fine del periodo di accesso al credito, max. 12 mesi dalla stipulazione del contratto

Scopo: Ammodernamento tecnologico delle MPMI mediante lo sviluppo delle capacità di realizzare prodotti e servizi moderni. Miglioramento dell'accesso ai fondi esterni delle MPMI con limitata possibilità di usufruire dei fondi di sviluppo. Il progetto sostenuto serve a migliorare il livello tecnologico delle MPMI più redditizie.

Beneficiari: Micro, piccole e medie imprese:

- con sede in Ungheria o con sede nello SEE e con filiale in Ungheria;

- sono ammesse anche le società con meno di un anno di attività.

Non possono partecipare consorzi.

Restrizione geografica: I progetti possono essere realizzati nel territorio di Ungheria, esclusa la regione dell'Ungheria Centrale con la capitale.

Attività finanziabili:

- acquisto di attrezzature nuove: attrezzature che servono per l'ammmodernamento tecnologico (dal valore minimo di HUF 100.000); hardware che servono per lo sviluppo tecnologico informatico (dal valore minimo di HUF 30.000). La lista delle categorie di prodotti acquistabili si trova nella documentazione;

- acquisto di beni immateriali (max. 20% dei costi).

I costi relativi ad edifici / infrastrutture e impianti/attrezzature di energia elettrica non possono essere sostenuti.

La documentazione è scaricabile in lingua ungherese dal sito <https://www.palyazat.gov.hu/ginop-835-18-mikro-kis-s-kzpvllalkozsok-technolgai-korszerstse-cl-hitelprogram>



**EST EUROPA**

**POLONIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**BIURO ICE W WARSZAWIE**

UL. MARSZAŁKOWSKA 72

00-545 WARSZAWA

E-mail: [varsavia@ice.it](mailto:varsavia@ice.it)

Tel: (004822) 6280243 - Fax: (004822) 6280600

## FONDI EUROPEI

### NEL 2017 LA POLONIA, PER LA PRIMA VOLTA, È PEGGIORATA NELL'USO DEI FONDI EUROPEI

Un resoconto annuale, pubblicato il 7 ottobre, sull'esecuzione del bilancio dell'UE per il 2017 mostra che "l'uso dei fondi strutturali europei e d'investimento è una sfida costante per gli Stati membri".

Gli esperti che hanno esaminato il budget, dichiarano che i meccanismi per aumentare la flessibilità del budget, ad esempio spostando i fondi tra i diversi programmi, sono stati utili, ma potrebbero non essere sufficienti.

La Polonia ha utilizzato meno del 18% dei fondi disponibili. Nello stesso tempo la Finlandia ha usato quasi il 70% dei fondi e l'Austria il 41%.

Nonostante tale ritardo, non c'è alcun rischio che la Polonia possa perdere i fondi. Finora sono stati utilizzati i fondi quasi pienamente. Bisogna ricordare che la prospettiva finanziaria attuale dura fino al 2020", ha detto Radosław Piontek, esperto presso il Centro per le relazioni internazionali.

Va ricordato che nel corso del 2016, soprattutto a causa del cambio di governo in seguito alle elezioni del 2016, molte gare d'appalto, relativi a progetti finanziati dalla UE, non sono state bandite, slittando all'anno successivo.



**EST EUROPA**

**BULGARIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane**

BUL. KNYAGHINYA MARIA LUISA, 2

BUSINESS CENTER TZUM, 5° piano

1000 SOFIA

E-mail: [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it)

Tel: (003592) 9861574 / 9861624 / 9861618 - Fax: (003592) 9817346

## FONDI EUROPEI

### FINANZIAMENTI PER 78 MILIONI A DISPOSIZIONE DELLE PMI

Il Fondo europeo per gli investimenti (FEI) e Raiffeisenbank (Bulgaria) EAD hanno firmato un nuovo accordo per 43 milioni di euro nell'ambito del Programma InnovFin della Commissione europea. L'accordo precedente è stato firmato nel 2016 per un valore di 35 milioni. La transazione è supportata dal Fondo europeo per gli investimenti strategici (FEIS). Finora, in due anni e mezzo, Raiffeisenbank ha finanziato oltre 140 progetti e i settori che hanno beneficiato maggiormente sono quelli della produzione e del commercio. Grazie al secondo accordo, attraverso il Piano di investimenti per l'Europa, centinaia di piccole e medie imprese in Bulgaria avranno accesso a finanziamenti per un totale di 78 milioni di euro. I prestiti che saranno erogati a condizioni più favorevoli per le imprese saranno garantiti dal FEI nell'ambito dell'Iniziativa "InnovFin per gli innovatori", con il sostegno finanziario del programma Orizzonte 2020 della Commissione europea. Il programma InnovFin sostiene l'innovazione attraverso un'iniziativa congiunta della Banca europea per gli investimenti (BEI) e il Fondo europeo per gli investimenti (FEI), in collaborazione con la Commissione Europea. L'obiettivo dell'accordo è quello di promuovere l'accesso delle PMI ai finanziamenti, contribuendo in tale modo alla creazione di nuovi posti di lavoro e alla crescita economica nell'UE.

### FONDI UE: 31 MILIONI PER L'USO EFFICIENTE DELLE RISORSE

L'Autorità di gestione del Programma operativo "Innovazioni e competitività" 2014-2020 ha pubblicato l'elenco dei progetti approvati nell'ambito della procedura BG16RFOP002-3.004 "Sostegno alle iniziative pilota e di dimostrazione per l'uso efficiente delle risorse". Tra le attività ammissibili nell'ambito della procedura sono l'inserimento di soluzioni tecnologiche per ottimizzare i processi di produzione, la riduzione dell'uso delle materie prime, l'utilizzo di risorse alternative, la riduzione dei rifiuti generati dalla produzione esistente, ecc. La percentuale del contributo a fondo perduto oscilla tra 35% e 70% in funzione della zona di realizzazione del progetto e della dimensione dell'impresa. Il termine per la presentazione delle proposte progettuali è scaduto il 23 aprile 2018. Dai 183 progetti, ammessi alla procedura di valutazione, sono stati approvati 73 per i quali saranno stanziati contributi a fondo perduto per un totale di 31 milioni di euro. I candidati approvati saranno invitati a dimostrare la propria ammissibilità come beneficiari dei finanziamenti. Se dopo la conclusione dei contratti con i candidati approvati il budget della procedura non è completamente esaurito, si procederà al finanziamento dei progetti inseriti nell'elenco di riserva secondo l'ordine di graduatoria e fino all'esaurimento del budget.



Per essere **tempestivamente** aggiornati sulle gare internazionali, siamo ad indicarvi le seguenti fonti informative:



**ExTender** è il sistema informativo realizzato dal Ministero degli Affari Esteri, dall'Agenzia per la Promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, Assocamerestero, Unioncamere e Confindustria, che offre un servizio mirato di selezione e invio delle informazioni. Tra i servizi che ExTender offre, ci sono: informative su Gare d'appalto internazionali per forniture di beni, realizzazione di opere e prestazioni di servizi, anticipazioni sui grandi progetti in cantiere nel mondo. ExTender è disponibile all'indirizzo: <http://extender.esteri.it/sito/>

Il **TED** (Tenders Electronic Daily) è la versione online del "Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea", per gli appalti pubblici europei.



Il TED fornisce un accesso gratuito alle opportunità commerciali. Esso viene aggiornato 5 volte a settimana con circa 1 500 avvisi di appalti pubblici provenienti dall'Unione europea, dallo Spazio economico europeo ed altri paesi.

Le informazioni relative ad ogni appalto vengono pubblicate nelle 24 lingue ufficiali dell'UE. Tutti gli avvisi delle istituzioni dell'Unione europea sono pubblicati integralmente in tali lingue.

Tenders Electronic Daily è disponibile all'indirizzo: <http://www.ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>





# EST EUROPA

**Per informazioni, contattare:**

**Info Help Desk Italia-Europa**

=====

**Azienda Speciale S.I.D.I. EUROSPORTELLO**

Camera di Commercio di Ravenna  
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Viale L.C. Farini, 14 - 48100 Ravenna - Italy  
Tel. +39 0544 481443 - Fax +39 0544 218731  
e-mail: [ihd@ra.camcom.it](mailto:ihd@ra.camcom.it)  
<http://www.ra.camcom.it/eurosportello>



**Sportello Europa**

=====

**Unioncamere Emilia-Romagna**

Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Italy  
Tel +39 051 6377011 - Fax +39 051 6377050  
e-mail: [simpler@rer.camcom.it](mailto:simpler@rer.camcom.it)  
<http://www.ucer.camcom.it>

